



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'Orientale"

Regolamento del Corso di Laurea Magistrale in

LINGUE E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE IN AREA EUROMEDITERRANEA (MLC)

CLASSE LM-38 - Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione

A.A. 2020/2021

Art. 1- Ambito di applicazione

Il presente Regolamento, redatto ai sensi dell'art. 7 del Regolamento didattico di Ateneo, emanato con D.R. n. 159 del 22.02.2018, disciplina gli aspetti organizzativi e didattici del Corso di Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea* (<http://www.unior.it/didattica/17346/2/lingue-e-comunicazione-interculturale-in-area-euromediterranea.html>) dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Il Corso afferisce al Dipartimento di Scienze Umane e Sociali con sede a Palazzo Giusso Largo San Giovanni Maggiore, 30, Napoli. Il Corso di Laurea ha carattere interdipartimentale in concorso con il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati e il Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo.

Art. 2 – Oggetto e Finalità

a. Il Corso di Laurea *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea - Languages and Intercultural Communication in Euromediterranean Area-*, della durata di due anni, appartiene alla Classe delle Lauree Magistrali LM-38 in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione (D.M. 16 marzo 2007 G.U. n. 157 del 9-7-2007 Suppl. Ordinario n. 155) e ne condivide gli obiettivi formativi qualificanti. Per il conseguimento del titolo di studio lo studente deve maturare 120 CFU (crediti formativi universitari); al termine del corso si consegue il seguente titolo di studio: Laurea Magistrale in LINGUE E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE IN AREA EUROMEDITERRANEA.

Il Corso ha come obiettivo precipuo la formazione nel settore delle lingue e dei linguaggi nell'area euromediterranea, dando spazio ai saperi critici in materia di comunicazione, si propone di fornire adeguate competenze in ambito linguistico, giuridico, socio-politico ed etico al fine di poter operare nei molteplici contesti di interazione e di scambio tra lingue e culture diverse che connotano l'area euromediterranea.

b. L'organo collegiale competente è il Consiglio del Corso di Laurea Magistrale *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea*, che svolge la sua attività secondo quanto previsto dalle norme vigenti in materia.

c. Il Consiglio del Corso di Laurea Magistrale è presieduto dal Coordinatore eletto tra i professori afferenti al Corso stesso. Il coordinatore del Corso in carica è il Prof. Fabio Amato (famato@unior.it)

d. Il Consiglio del Corso di Laurea Magistrale è l'organo che provvede a regolare e monitorare l'attività organizzativa del Corso (calendario delle lezioni, scansione degli insegnamenti, carriere degli studenti), e a vagliare possibili questioni legate a singoli insegnamenti anche al fine di rafforzare e arricchire la sua offerta didattica e formativa.

e. Il Consiglio del Corso di Laurea provvede inoltre a individuare un tutor per ogni iscritto, a organizzare forme di comunicazione più ampie a inizio anno accademico, a definire i criteri di accesso, di accreditamento di attività pregresse, di stage e di attività formative nominando a inizio anno una Commissione ad hoc.

f. Per la composizione del Consiglio del Corso di studio, Gruppo di Gestione AQ, Rappresentante degli studenti, docenti Tutor si veda: <http://www.unior.it/didattica/17350/2/consiglio-e-commissioni.html>

Art. 3 – Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali

a. Il Corso di Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea* (MLC) ha come obiettivo la formazione di laureati in grado di soddisfare le mutevoli esigenze prodotte nel mercato del lavoro dal carattere interculturale delle società contemporanee, con specifico riferimento all'area euromediterranea.

b. Il Corso pone in primo piano la richiesta di formazione alla comunicazione interculturale e il diverso ruolo cui tendono l'informazione e la comunicazione, fornendo conoscenze nel campo dell'analisi linguistica, dei processi sociolinguistici e dei meccanismi comunicativi. Pertanto, il Corso mira a formare, accanto al personale per l'insegnamento delle lingue erogate e legate in primo luogo alle specificità linguistiche in area euromediterranea, profili professionali specializzati nella mediazione tra le aree culturali, storiche, economiche e sociali connesse alle lingue prescelte: figure, anche a livello dirigenziale, esperte nell'ambito delle relazioni internazionali presso aziende, pubblica amministrazione, strutture del terzo settore, enti locali; personale specializzato per il lavoro nelle organizzazioni internazionali per i settori della cooperazione e degli aiuti allo sviluppo; esperti utili presso enti e istituzioni nell'ambito dell'integrazione economica, sociale e culturale presso enti pubblici nell'ambito della tutela delle lingue immigrate e più in generale in rapporto alla legislazione linguistica dell'Unione Europea.

In particolare, i laureati che conseguiranno la Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea* potranno svolgere:

- funzioni di formatori, ovvero di "formatori di formatori", ovunque si tratti di relazionarsi a gruppi in contesti interculturali (scuole, servizi sociali, aziende pubbliche e private);
- funzioni di esperti di contesti interculturali al servizio dell'informazione cartacea, radiotelevisiva o digitale;
- funzioni di mediazione verso contesti culturali "altri" (scambi culturali, relazioni internazionali) al servizio di enti pubblici o privati;
- funzioni di interfaccia linguistico-culturale al servizio di imprese rivolte verso contesti extraeuropei;
- funzioni di progettazione di inserimento di stranieri nella realtà socio-professionale italiana, anche attraverso la collaborazione con gli insegnanti nell'apprendimento dell'italiano come lingua seconda;
- funzioni di elevata responsabilità nel settore della progettazione teorica di ambienti comunicativi integrati, con particolare riferimento all'ideazione e alla realizzazione di prodotti multimediali.

Il Corso di Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea* consente ai laureati di accedere, previa integrazione di alcuni SSD (settori scientifico disciplinari) al percorso abilitante previsto per l'accesso all'insegnamento scolastico secondario.

Il Corso prepara inoltre ai ruoli di specialista delle pubbliche relazioni, di interprete e traduttore di livello elevato, di revisore di testi, nonché di docente della formazione e dell'aggiornamento professionale di esperto della progettazione formativa e curricolare, funzioni da svolgere prevalentemente in contesti interculturali.

In base alla classificazione ISTAT, il Corso di Laurea mira alla formazione delle seguenti figure professionali:

- Specialisti delle relazioni pubbliche, dell'immagine e professioni assimilate - (2.5.1.6.0)
- Dialoghista e parolieri - (2.5.4.1.2)
- Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)
- Revisori di testi - (2.5.4.4.2)
- Docenti della formazione e dell'aggiornamento professionale - (2.6.5.3.1)
- Esperti della progettazione formativa e curricolare - (2.6.5.3.2)
- Consiglieri dell'orientamento - (2.6.5.4.0)
- Insegnanti di lingue - (2.6.5.5.5)

Art. 4 – Ammissione e preparazione iniziale

a. Per l'ammissione al Corso di Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea*, i candidati devono essere in possesso di laurea, di vecchio o nuovo ordinamento, oppure di titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo, e dimostrare di possedere una solida conoscenza di almeno una lingua straniera acquisita attraverso la Laurea di primo livello, competenze informatiche umanistiche e conoscenze linguistiche, storiche, filosofiche e di scienze sociali che consentano di intraprendere con successo il percorso formativo previsto dall'Ordinamento del Corso.

b. Il possesso delle conoscenze e competenze preliminari sarà verificato attraverso la valutazione del percorso di laurea triennale dei candidati da un'apposita Commissione. Tale Commissione, che avrà il compito di stabilire e comunicare le date dei colloqui attitudinali per l'accesso, valuterà che i candidati posseggano i requisiti di seguito elencati. Tali requisiti costituiscono condizione ineludibile per l'accesso al Corso:

- il conseguimento, nel piano di studi triennale, di almeno 18 CFU (da intendersi necessariamente come tre annualità) per ognuna delle lingue di studio scelte a livello avanzato, nonché un numero minimo di 60 CFU conseguiti nei settori scientifico-disciplinari previsti dai percorsi curriculari delle classi di laurea L-10 (Lettere), L-11 (Lingue e culture moderne), L-12 (Mediazione linguistica).
- la media dei voti ottenuti nel triennio nella/e lingua/e di studio scelte a livello avanzato: minimo 25/30;
- il voto di laurea minimo 100/110.

Nel caso dei laureati quadriennalisti che vogliano richiedere l'iscrizione fanno fede i due ultimi criteri nell'ambito dei curricula di corsi a esaurimento di Lingue e Lettere.

Il possesso di tali requisiti e la coerenza dei crediti maturati, anche in altre classi di laurea, accertate dalla Commissione, consentono l'ammissione a un colloquio motivazionale, che costituisce il momento finale della valutazione relativa all'accesso al Corso di Laurea Magistrale. L'iscrizione potrà essere completata solo dopo tale colloquio.

Per le procedure, la documentazione da produrre e le scadenze si veda la voce "Accesso alle lauree magistrali" presente nella parte sull'Offerta formativa della pagina web del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali.

Dopo l'ammissione non è consentita di norma la modifica delle lingue di studio per cui si è stati ammessi. Eventuali richieste di modifica debitamente motivate potranno essere presentate per iscritto al Coordinatore e valutate, caso per caso, dalla Commissione ammissioni del Corso di Laurea Magistrale. Possono essere, inoltre, riconosciuti i crediti acquisiti attraverso l'iscrizione ad un singolo insegnamento per colmare eventuali CFU mancanti in SSD necessari per l'ammissione al Corso di Laurea Magistrale.

Lo studente che, per motivi di lavoro, di famiglia o personali, non possa assolvere all'impegno di studio secondo i tempi e le modalità previste per gli studenti a tempo pieno può presentare istanza di immatricolazione oppure di iscrizione a tempo parziale. Lo studente interessato al tempo parziale può concordare al momento dell'immatricolazione o dell'iscrizione un percorso formativo eccedente la durata normale del Corso (da 1 a 2 anni in più della durata normale per la laurea magistrale). Lo studente potrà rinunciare allo status di studente a tempo parziale presentando domanda di passaggio al percorso regolare.

Lo studente a tempo parziale beneficia di una riduzione sull'ammontare complessivo delle tasse e contributi nella misura stabilita dal Consiglio di Amministrazione.

Anche gli studenti che chiedono un passaggio, un trasferimento, un'abbreviazione del corso di studio, nonché, un cambio di ordinamento dovranno presentare domanda di ammissione al Corso di Laurea Magistrale. Nei passaggi da altra Laurea Magistrale, la valutazione dei requisiti di accesso sarà sempre riferita al corso di laurea triennale.

Infine, gli studenti che intendano iscriversi contemporaneamente ad un corso di studio presso le Università e presso gli Istituti Superiori di Studi Musicali e Coreutici secondo quanto disposto dal DM 28 settembre 2011, nonché, gli studenti che chiedono l'iscrizione a tempo parziale dovranno seguire le stesse regole per l'ammissione previste dal presente articolo.

I requisiti di ammissione devono essere posseduti al momento dell'immatricolazione dello studente così come previsto dalla normativa vigente in materia.

Art. 5 – Organizzazione didattica

- a. Il Corso di Laurea Magistrale prevede un unico percorso di studio e non è articolato in curricula.
- b. Per il conseguimento del titolo lo studente dovrà acquisire 120 CFU, riconducibili alle seguenti Tipologie di Attività Formative (TAF): caratterizzanti, affini o integrative, a scelta dello studente prova finale, altre attività formative e tirocinio.
- c. Le forme didattiche adottate si distinguono in lezioni frontali, lezioni in modalità e-learning, esercitazioni con i collaboratori ed esperti linguistici, nonché, attività di laboratorio.
- d. La frequenza ai corsi non è obbligatoria ma è vivamente consigliata soprattutto per gli insegnamenti linguistici.
- e. Sono previste le seguenti regole di propedeuticità: non è possibile accedere agli esami di Lingua straniera dell'anno in corso se non si sono superati i corrispondenti esami di lingua straniera dell'anno precedente.
- f. Per gli insegnamenti che prevedono una valutazione scritta e orale, il superamento della prova scritta è propedeutico alla prova orale

Il Corso di Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea* (MLC) offre i seguenti insegnamenti:

Primo anno

Tipologia delle attività formative	S.S.D.	Discipline attivate	CFU
Attività caratterizzanti Lingue moderne 8 CFU	<i>Una lingua a scelta tra le seguenti</i>		8
	L-LIN/04	Lingua e linguistica francese (livello avanzato)	
	L-LIN/07	Lingua spagnola (livello avanzato)	
	L-LIN/09	Lingua portoghese (livello avanzato)	
	L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese (livello avanzato)	
	L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca (livello avanzato)	
	L-LIN/17	Lingua romena (livello avanzato)	
	L-LIN/18	Lingua albanese (livello avanzato)	
	L-LIN/21	Lingua russa (livello avanzato)	
	L-OR/12	Lingua araba (livello avanzato)	
	L-OR/13	Lingua turca (livello avanzato)	
Attività caratterizzanti Lingue moderne 8 CFU	<i>Una seconda lingua a scelta tra le seguenti</i>		
	L-LIN/04	Lingua e linguistica francese (livello avanzato)	
	L-LIN/07	Lingua spagnola (livello avanzato)	

	L-LIN/09	Lingua portoghese (livello avanzato)	8
	L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese (livello avanzato)	
	L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca (livello avanzato)	
	L-LIN/17	Lingua romena (livello base o avanzato)	
	L-LIN/18	Lingua albanese (livello base o avanzato)	
	L-LIN/21	Lingua serbo-croata (livello base)	
	L-LIN/21	Lingua russa (livello base o avanzato)	
	L-LIN/21	Lingua slovena (livello base)	
	L-OR/09	Lingua berbera (livello base)	
	L-OR/12	Lingua araba (livello base o avanzato)	
	L-OR/13	Lingua turca (livello base o avanzato)	
	LEGENDA: <i>livello avanzato = I anno del corso magistrale (lingua studiata al triennio)</i> <i>livello base = I anno del corso triennale (lingua non studiata al triennio)</i>		
Attività caratterizzanti Scienze economico-sociali e della comunicazione 8 CFU	SPS/08	Studi culturali e postcoloniali del Mediterraneo	8
	SPS/07	Saperi e processi del sistema mondo	
Attività caratterizzanti Discipline semiotiche, linguistiche e informatiche 8 CFU	L-LIN/01	Linguistica testuale	8
	M-FIL/05	Filosofia del linguaggio	
Attività caratterizzanti Scienze economico-sociali e della comunicazione 8 CFU	M-STO/02	Storia del Mediterraneo moderno e contemporaneo	8
Attività caratterizzanti Scienze economico-sociali e della comunicazione 8 CFU	M-GGR/01	Geografia urbana e delle migrazioni internazionali	8
	M-GGR/02	Geografia politica del Mediterraneo	
Altre attività	Laboratorio		4
Totale CFU al primo anno			52

Secondo anno

Tipologia delle attività formative	S.S.D.	Discipline attivate	CFU
Attività caratterizzanti Lingue moderne 8 CFU	La prima lingua scelta al primo anno		8
	L-LIN/04	Lingua e linguistica francese (livello avanzato)	
	L-LIN/07	Lingua spagnola (livello avanzato)	
	L-LIN/09	Lingua portoghese (livello avanzato)	
	L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese (livello avanzato)	
	L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca (livello avanzato)	
	L-LIN/17	Lingua romena (livello avanzato)	
	L-LIN/18	Lingua albanese (livello avanzato)	
	L-LIN/21	Lingua russa (livello avanzato)	
	L-OR/12	Lingua araba (livello avanzato)	
	L-OR/13	Lingua turca (livello avanzato)	
Attività caratterizzanti Scienze economico-sociali	IUS/13	Tutela internazionale dei migranti	8
	M-DEA/01	Processi identitari e scenari globali	

e della comunicazione 8 CFU	SECS-P/08	Strategie aziendali e sviluppo sostenibile	
Attività affini o integrative 8 CFU	L-FIL-LET/14	Critica letteraria e letterature comparate	8
	M-STO/04	Gender History	
	M-STO/04	Storia dell'opinione pubblica europea	
	SECS-P/12	Storia della globalizzazione dei mercati	
	SPS/09	Cooperazione internazionale allo sviluppo	
Attività affini o integrative 8 CFU	L-ART/02	Storia dell'arte italiana	8
	L-ART/03	Storia dell'arte contemporanea	
	M-FIL/03	Etica interculturale	
Attività affini o integrative 8 CFU	L-LIN/02	Didattica delle lingue moderne	8
	L-OR/09	Storia contemporanea del Nord Africa berbero	
	L-OR/10	Islamistica Islam contemporaneo Gender Politics in contesto islamico Il Medio Oriente e il Nord Africa nel sistema internazionale	
	M-STO/03	La Russia nella politica internazionale	
	SPS/08	Teorie dei media digitali	
Altre Attività	Laboratori/stage		4
	A scelta dello studente		8
	Prova finale		16
Totale CFU al II anno			68
Totale CFU			120

g. Gli insegnamenti offerti sono generalmente impartiti in lingua italiana, a eccezione delle lingue straniere, impartite ciascuna nella lingua di competenza, e di alcuni insegnamenti/seminari impartiti in lingua inglese.

Il percorso di studio prevede 11 esami di profitto, più un esame a scelta libera dello studente, altre attività, nonché, una prova finale.

L'esame a scelta libera dello studente, da 8 CFU, può essere selezionato tra gli insegnamenti attivati nell'ambito di tutte le Lauree Magistrali presenti in Ateneo, coerente con il percorso formativo e compatibile con il numero di crediti richiesto e nel rispetto di eventuali vincoli di propedeuticità. È, inoltre, obbligatoria l'acquisizione di 4 CFU di laboratorio (al primo anno) e 4 CFU di stage/tirocini (al secondo anno).

I laboratori consistono in attività didattiche o seminariali specifiche, predisposte o riconosciute dal Corso di Laurea Magistrale e impartite da docenti dello stesso Corso e/o da docenti esterni a contratto. I tirocini formativi e di orientamento si svolgono durante il percorso di studio, attraverso il Servizio di Orientamento Studenti (SOS) di Ateneo, e di concerto con il CdLM, presso sedi di ambasciata e consolari, nelle organizzazioni di cooperazione allo sviluppo, presso enti pubblici o aziende private operanti nei settori dei servizi culturali, dell'editoria, della mediazione linguistica, del turismo culturale, del giornalismo, delle istituzioni museali, degli archivi e delle biblioteche, presso associazioni, Ong e Onlus del terzo settore, secondo accordi stabiliti di volta in volta con lo stesso Ateneo.

L'elenco dei laboratori attivati per ciascun anno accademico è disponibile sul sito dell'Ateneo. L'elenco delle strutture convenzionate e riconosciute dal Corso di Laurea Magistrale per i tirocini formativi e di orientamento è disponibile sul sito dell'Ateneo.

h. Per comprovate e documentate esigenze di carattere lavorativo, familiare, di salute o di disagio sociale, è possibile immatricolarsi o iscriversi ad anni successivi al primo corso di laurea con lo status di studente a tempo parziale. Lo studente interessato al tempo parziale può concordare al momento dell'immatricolazione o dell'iscrizione un percorso formativo eccedente la durata normale del Corso (da 1 a 2 anni in più della durata normale per la

laurea magistrale). Lo studente potrà rinunciare allo status di studente a tempo parziale presentando domanda di passaggio al percorso regolare. Lo studente a tempo parziale beneficia di una riduzione sull'ammontare complessivo delle tasse e contributi nella misura stabilita dal Consiglio di Amministrazione.

i. Le stesse regole per l'ammissione previste dal presente articolo valgono per gli studenti che intendano iscriversi contemporaneamente a un corso di studio presso le Università e presso gli Istituti Superiori di Studi Musicali e Coreutici (ex DM 28 settembre 2011); per gli studenti che chiedono l'iscrizione con abbreviazione di carriera; nonché, per coloro che chiedono il trasferimento da altri Atenei, il passaggio da altri corsi di studio, il cambio di ordinamento o l'iscrizione a tempo parziale.

Gli studenti "a tempo parziale" e quelli diversamente abili sono invitati a contattare il Coordinatore del Corso di Laurea Magistrale che, a sua volta, li metterà in contatto con il docente di ciascun insegnamento per concordare le modalità di preparazione e di esame.

Art. 6 – Piani di studio

a. Lo studente è tenuto a presentare il piano di studi al I anno di corso. La mancata presentazione del piano di studi non consente di poter sostenere esami.

b. Lo studente in debito di tasse a qualsiasi titolo non può presentare né modificare il piano di studio. Tutti gli studenti immatricolati devono presentare il piano di studio per il biennio con le modalità e le scadenze stabilite dal Polo Didattico d'Ateneo. Le eventuali modifiche al piano di studio negli anni successivi vanno effettuate con la stessa procedura. La mancata presentazione del piano di studio non consente la prenotazione on line degli esami. Gli esami a scelta libera possono essere selezionati dallo studente tra tutti gli insegnamenti di livello magistrale attivati in Ateneo, purché compatibili con il numero di crediti richiesto. A eccezione delle lingue straniere, non sono consentite biennalizzazioni. Lo studente può inserire extra-piano un numero massimo di 24 CFU corrispondenti a un numero massimo di 3 esami, presenti nell'offerta didattica dell'anno accademico in corso e nel rispetto del numero dei CFU previsti dall'Offerta didattica. Per gli esami pluriennali non si possono aggiungere più di due annualità. I CFU e le votazioni ottenute per gli insegnamenti soprannumerari non rientrano nel computo della media degli esami di profitto ma sono registrati nella carriera.

L'eventuale richiesta di CFU soprannumerari devono essere fatte rispettando le modalità e i termini stabiliti ogni anno dal Polo didattico di Ateneo.

c. Gli studenti che si sono immatricolati a tempo parziale hanno diritto alla formulazione di un percorso formativo didattico eccedente la normale durata del corso di studi. Lo studente è tenuto a concordare con il Coordinatore del Corso di studio un Piano di studio *ad hoc*, con un numero di CFU annuali non superiori a 60 nel quale l'acquisizione dei CFU totali sia distribuita su un numero di anni non eccedenti il doppio della normale durata del corso di Laurea. Il Coordinatore del Corso di studio avrà cura di trasmettere agli uffici del Polo didattico di Ateneo il Piano di studio così redatto al fine di inserirlo nella carriera dello studente.

d. Con le stesse modalità deve essere elaborato il piano di studio dello studente che chiede l'iscrizione contemporanea ad un corso di studio presso le Università e presso gli Istituti Superiori di Studi Musicali e Coreutici. Le attività formative svolte dallo studente per ciascun anno accademico nelle due istituzioni e l'acquisizione dei relativi crediti formativi non possono superare il limite complessivo di 90 per anno.

Art. 7 – Esami e verifiche di profitto

a. L'apprendimento delle conoscenze e delle competenze è computato in crediti formativi (CFU) I crediti si acquisiscono con il superamento di prove di valutazione del profitto e con verifiche intercorso e finali.

b. Sono previsti 12 esami, con attribuzione dei crediti relativi, e altre attività formative per un totale di 8 CFU (4 CFU di laboratorio nel primo anno e 4 CFU di stage/tirocini nel secondo anno).

Gli esami possono prevedere una prova orale, una prova scritta oppure una prova scritta e una orale.

La prova scritta superata ha validità per un anno solare.

Possono essere previste prove intermedie di verifica del livello raggiunto e finalizzate ad alleggerire il carico dell'esame finale di profitto.

c. La valutazione per gli insegnamenti curriculari è espressa in trentesimi e la votazione minima per il superamento della verifica è pari a 18/30. La valutazione di laboratori e stage/tirocini non prevede una votazione ma solo un accertamento di idoneità. Le Commissioni di esame sono formate dal docente titolare dell'insegnamento e da almeno un professore/ricercatore/cultore della stessa materia o di materia affine.

d. L'attività di verifica del profitto si svolge nel corso dell'anno accademico in diverse sessioni di esame stabilite dal Polo didattico di Ateneo. Ciascuna sessione comprende uno o più appelli d'esame. Il calendario degli appelli degli esami è consultabile sulla pagina web "Bacheca appelli".

e. Tutti gli studenti iscritti con disabilità possono beneficiare delle *sessioni d'esame aperte* (legge 28 gennaio 1999, n. 17).

f. Tutte le prove orali di esame e di verifica del profitto sono pubbliche. Per le prove scritte il candidato ha il diritto di prendere visione dei propri elaborati dopo la correzione.

Lo studente iscritto al Corso di Laurea Magistrale che non sostenga esami per quattro anni accademici consecutivi, a decorrere dal primo anno accademico in cui non si sono sostenuti esami, decade dallo status di studente.

Art. 8 – Prova finale

a. Per essere ammesso alla prova finale lo studente deve aver acquisito tutti i crediti previsti dall'ordinamento didattico del Corso di Laurea Magistrale.

b. La prova finale consiste nella stesura e nella discussione di una dissertazione di avanzato livello scientifico su aspetti e questioni inerenti alle problematiche affrontate nel Corso di Laurea. L'elaborato (o tesi), redatto con chiarezza dovrà avere caratteristiche di originalità, dimostrare la conoscenza approfondita della letteratura nazionale e internazionale sul tema prescelto, descrivere le metodologie utilizzate, utilizzare in modo critico le fonti primarie e secondarie (incluse quelle in lingue extraeuropee quando appropriato), sviluppare un percorso analitico convincente e coerente. L'elaborato, di almeno 30.000 parole, può essere corredato anche da supporti multimediali.

La tematica dell'esame di laurea deve essere scelta in una disciplina inclusa nel piano di studio dello studente, sotto la guida di un docente che funge da relatore e con la presenza di un correlatore, che può essere anche un docente esterno all'Ateneo, indicato dal relatore. In sede di esame di laurea, il candidato illustrerà l'elaborato, discuterà i risultati ottenuti e sosterrà un breve colloquio di verifica nella lingua straniera biennale.

Previa autorizzazione del docente relatore, la dissertazione può essere redatta in lingua straniera, con allegata una sintesi in italiano.

Le Commissioni giudicatrici della prova finale, nominate dal Presidente del Polo Didattico di Ateneo su indicazione dei rispettivi dipartimenti sono composte da almeno cinque membri scelti tra professori di prima o di seconda fascia, ricercatori, professori affidatari e a contratto in servizio nell'anno accademico ed eventuali esperti esterni; almeno un membro della Commissione deve essere un professore di I o di II fascia.

La Commissione valuta la prova finale e attribuisce sino a un massimo di 8 punti, aggiunge tale punteggio alla media ponderata degli esami sostenuti per la determinazione del voto finale, che sarà espresso in cento/decimi, cui potrà essere aggiunta la lode in caso di eccellenza del lavoro svolto. La votazione minima per poter conseguire il titolo è 66/110.

Se il Presidente di Commissione di laurea segnala il riconoscimento della dignità di stampa della tesi, ne rilascia attestato in unico esemplare. Tale riconoscimento non costituisce titolo menzionato nei diplomi o certificati di laurea.

Per gli obblighi relativi al debito massimo consentito (esami da sostenere) ai fini della presentazione della domanda di laurea, all'intervallo temporale tra l'ultimo esame e l'inizio delle sedute di laurea, alla modalità di assegnazione e consegna finale della tesi prima della prova finale, alle modalità di redazione e conservazione documentale della tesi, e alla seduta di laurea si rinvia alla *Guida dello studente*.

Art. 9 – Trasferimenti, Passaggi di Corso di Laurea, Abbreviazioni di carriera, Cambio ordinamento

- a. Per i passaggi da altro Corso di Laurea Magistrale e per i trasferimenti da altra Università italiana, i CFU acquisiti sono riconoscibili all'interno dei settori scientifico- disciplinari (SSD) previsti dal presente Regolamento. Nel caso in cui i CFU acquisiti siano inferiori a quelli previsti dal Regolamento del Corso di Laurea per gli stessi SSD, si dovranno conseguire i CFU mancanti. Nei passaggi da altra Laurea Magistrale, inoltre, la valutazione dei requisiti sarà sempre riferita al corso di laurea triennale.
- b. Il riconoscimento dei CFU e le modalità della loro acquisizione in caso di completamento saranno indicati dalla Commissione Trasferimenti del Corso di Laurea che si riunisce periodicamente. La Commissione valuterà la congruenza delle richieste suddette con la complessiva Offerta formativa dell'Ateneo, procederà alle eventuali convalide di attività formative già sostenute e indicherà l'anno di corso cui andrà iscritto lo studente interessato.

A tal fine saranno tenuti presenti i seguenti fattori: 1) corrispondenza dei settori disciplinari; 2) corrispondenza dei crediti formativi conseguiti; 3) coerenza con il piano di studio del Corso. La Commissione valuterà l'opportunità di convalidare insegnamenti impartiti in SSD contigui.

Per l'iscrizione al secondo anno di uno studente proveniente da altro Corso di Laurea Magistrale, interno o esterno (ovvero trasferimento) all'Ateneo, si stabilisce il limite minimo in 40 CFU, nei quali necessariamente deve essere compresa la prima annualità della lingua biennale.

Per il riconoscimento di CFU acquisiti presso altre Università, oltre quelle dell'UE, sarà valutata caso per caso l'equiparazione tra gli insegnamenti di cui si è superata la prova di valutazione e gli insegnamenti attivati all'interno del Corso di Laurea Magistrale in *Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea*.

In base alla vigente normativa, a studenti già in possesso di altra laurea che richiedano l'abbreviazione di carriera possono essere riconosciute esclusivamente attività sostenute in un corso di pari livello. In nessun caso possono essere sommate le attività di triennale e magistrale, ancorché conseguite in un medesimo ambito o settore disciplinare.

- c. Per la convalida di attività ERASMUS gli studenti devono rivolgersi ai referenti specifici nominati dal Corso di Laurea Magistrale.
- d. Per le richieste di immatricolazione con abbreviazione del corso di studio o per i cambi di ordinamento si applicano le stesse norme stabilite per i passaggi e trasferimenti.
- e. Le domande di mobilità didattica (passaggio da altri corsi di laurea, trasferimenti da altri atenei, abbreviazioni di carriera, cambi di ordinamento) dovranno essere presentate entro le scadenze e con le modalità indicate nella Guida dello Studente.

Art. 10 – Orientamento e Tutorato

- a. Agli iscritti al Corso di Laurea Magistrale è attribuito un tutor nella persona di un docente/ricercatore del Corso. Compito del tutor è consigliare lo studente nella formulazione del piano di studio e di un percorso formativo coerente, assisterlo nelle scelte relative alle altre attività formative ed eventuali esperienze all'estero.
- b. L'attività di tutoraggio è organizzata annualmente dal Coordinatore del Corso di Laurea. Nel mese di settembre avrà luogo una serie di incontri di orientamento, secondo un calendario che sarà pubblicato sulla pagina web del Corso.
- c. Per tutte le attività di orientamento in entrata, in itinere, e in uscita i docenti del Corso di

studio collaborano attivamente con il SOS (Servizio di Orientamento e Tutorato d'Ateneo).

d. Per gli studenti diversamente abili, l'Ateneo provvede a rimuovere gli ostacoli all'integrazione nella comunità universitaria attraverso lo Sportello per l'Orientamento degli Studenti Disabili (SOD), Struttura appositamente costituita, ove Tutor specializzati nella materia accolgono tali studenti e prestano il supporto necessario per rispondere ai loro specifici bisogni ed esigenze ai fini di un compiuto percorso formativo. L'organizzazione delle attività formative per gli studenti diversamente abili è definita in ottemperanza allo Statuto degli Studenti e alle norme vigenti in materia.

e. Riferimenti per matricole e iscritti saranno gli "Avvisi del Coordinatore" presente sul sito dell'Ateneo e la seguente pagina *Facebook* <https://www.facebook.com/MLCunior2015>

Art. 11 – Accompagnamento al lavoro

Il Corso di Laurea Magistrale, come tutto l'Ateneo, aderisce al portale del Ministero del lavoro, nel quale vengono inseriti i *curricula* degli studenti che restano pubblicamente a disposizione degli enti o delle aziende. Essi possono attingere direttamente al portale o rivolgersi all'Ateneo con richiesta di preselezione dei *curricula* più adatti al profilo delineato. Il portale si è arricchito di un link diretto della Regione Campania (<http://www.cliclavoro.lavorocampania.it>) al quale, tramite i propri servizi di *job-placement*, aderiscono tutti gli atenei campani che inviano al portale nazionale i *curricula* dei laureati fino ad un anno dalla laurea. Qui i laureati possono intervenire aggiornando il loro *curriculum* e/o consultare offerte di lavoro o formazione e altre opportunità.

L'Ateneo aderisce altresì al portale di Almalaurea che inserisce i dati dei laureandi e dà la possibilità a questi ultimi di aggiornare continuamente i *curricula* e consultare le offerte, e alle stesse aziende di inserire le offerte e ricercare un profilo di laureato che corrisponda a determinate esigenze, rivolgendosi poi al *Career Service* per una più approfondita consultazione e selezione dei candidati.

Il SOS fornisce un servizio di orientamento in uscita.

Art. 12 – Norme finali

a. Il Regolamento didattico del Corso di laurea è soggetto a periodica revisione.

b. Il presente Regolamento Didattico è approvato dal competente Consiglio di Dipartimento, sentito il parere del Polo didattico di Ateneo, su proposta del Consiglio del corso di studio; viene deliberato dal Senato Accademico, a maggioranza assoluta dei componenti, previo parere favorevole del Consiglio di Amministrazione; è emanato dal Rettore.

c. Il Regolamento didattico del corso di studio entra in vigore a partire dalla data fissata nel decreto rettorale di emanazione.

d. Per quanto non espressamente previsto dal presente Regolamento si applicano le disposizioni normative e regolamentari vigenti in materia.